

TradeLens Platform Network Member

本「服務說明」說明本「雲端服務」。適用之訂購文件提供「客戶」訂單有關計價及其他詳細資料。

1. 雲端服務

透過 A.P. Moller-Maersk A/S 之子公司 Maersk GTD Inc.，IBM 與 A.P. Moller-Maersk A/S 成為全球貿易數位化解決方案 TradeLens 之共同所有人。Maersk GTD Inc. 為負責本項「雲端服務」之供應與管理之 IBM 承包商及再處理者。

1.1 供應項目

「客戶」得從下列可用供應項目選取其所要供應項目。

1.1.1 TradeLens Platform Network Member

本「雲端服務」可顯示國際貨櫃裝運物之動向。本項服務包含「應用程式設計介面」(API)，可用於發布及訂用事件資料，此等資料可透過供應鏈及相關法令/法遵時程劃分點說明貨物之實質行進，此外，亦包含用以檢視此等事件及時程劃分點之使用者介面，以及用以管理使用者及存取權限之使用者介面及 API。

於「客戶」同意 IBM 條款時，「客戶」亦同意本「服務說明」隨附 TradeLens Network Member 合約。基於 TradeLens Network Member 合約之目的，IBM 稱為「平台提供者」，「客戶」稱為「成員」，「雲端服務」稱為 TradeLens Platform。

2. 資料處理及保護 Data Sheet

以下鏈結中之「IBM 資料處理附錄」（網址：<http://ibm.com/dpa>）(DPA) 及「資料處理及保護 Data Sheet」（稱為 Data Sheet 或「DPA 附件」）提供有關「雲端服務」之其他資料保護資訊，以及有關可能處理之「內容」類型、所涉及之處理活動、資料保護特定功能及「內容」保留與歸還相關細節等事宜之選項。若歐盟一般資料保護規章 (EU/2016/679) (GDPR) 適用於「內容」所含個人資料，則於其適用的範圍內，適用前揭 DPA。

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=212D150099F511E88DA21ABFB868B416>

3. 服務水準及技術支援

3.1 不適用

3.2 技術支援

於 IBM 支援手冊（網址：<https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>）中選取本「雲端服務」，即可找到本「雲端服務」之技術支援（包括支援聯絡人詳細資料、嚴重性層次、可用支援時數、回應時間及其他支援資訊與處理程序）。

4. 計費

4.1 計費度量

本「雲端服務」之計費度量載明於「交易文件」中。

下列計費度量適用於本「雲端服務」：

- 「存取權」係指存取本「雲端服務」功能之權利。

5. 附加條款

於 2019 年 1 月 1 日前簽署之「雲端服務合約」（或等同的基本雲端合約），適用 <https://www.ibm.com/acs> 所載明之條款。

TradeLens Network Member 合約

本合約之條款為「成員」與「平台提供者」間所訂合約之補充條款。「平台提供者」得隨時公布本合約之更新項目。

1. 定義

「資料共用規格書」- 一種說明 TradeLens 資料共用模型之文件（可於 <https://docs.tradelens.com/> 上之 TradeLens 說明文件找到此資料共用模型）。「TradeLens 資料共用規格書」會定期變更，尤其是在接近發行新版 TradeLens Platform 時。

「託運物」- 係指於 TradeLens Platform 進行追蹤之可個別識別之貨品組合，該貨品組合係透過單一運輸服務契約所定一種或多種運輸模式，從某發貨人運輸至某收貨人。

「參與者」- 係指訂用 TradeLens Platform，且可能為其提供資訊及/或與其交換資訊之託運公司、海運託運公司、貨櫃集散站經營業者、內陸運輸業者、政府機關及其他供應鏈權益關係人。

「運輸服務業者」- 「參與者」之一，為承攬或安排各指明運輸點間貨品運輸事宜，而簽訂運輸服務契約。「運輸服務業者」得使用其自己之運輸工具承攬運輸事宜，例如：海運託運公司或內陸運輸業者。「運輸服務業者」亦得與第三人簽訂契約，俾以提供運輸工具。

「貨櫃集散站」- 「參與者」之一，涉及於供應鏈上之各指定地點，依各種運輸模式，對「託運物」貨物為裝貨、卸貨及/或轉運。「貨櫃集散站」可能為海運貨櫃集散站，亦可能為內陸貨櫃集散站。

「運輸管理權責機關」- 「參與者」之一，提供國際採購供應鏈內「託運物」貨物交易適用使用慣例或規章有關授權。

「解決方案資料」- 內含由「參與者」提供予 TradeLens Platform 之「託運物」相關資料。

「成員所提供之資料」- 係指「成員」提供予 TradeLens Platform 之資料。

「參與託運公司」- 係指同為「參與者」之海運託運公司。

「託運公司所經營之貨櫃」- 係指「參與託運公司」所立運輸服務契約所列裝運「託運物」貨物之該等貨櫃。

2. 成員所提供之資料

2.1 資料提供 - 「參與託運公司」

本條款於「成員」為「參與託運公司」時適用之。

就「成員」所經營之各貨櫃，「成員」應依「資料共用規格書」之規定提供「成員所提供之資料」。

「成員」授權所有「貨櫃集散站」及其所採用之「運輸服務業者」，以及對「託運物」具有管轄權之「運輸管理權責機關」依「資料共用規格書」之規定，為 TradeLens Platform 提供該等「參與者」所處理之一切「託運公司所經營之貨櫃」之「託運物」資料。

2.2 資料提供 - 其他「成員」

本條款於「成員」非為「參與託運公司」時適用之。

「成員」同意依照其所涉及由「參與託運公司」所經營各「託運物」之「資料共用規格書」規定，提供「成員所提供之資料」。

有新「參與託運公司」已於 TradeLens Platform 上線時，「平台提供者」應告知「成員」。「成員」同意於前揭通知後三十日內，依照上開新「參與託運公司」所經營「託運物」之「資料共用規格書」規定，提供「成員所提供之資料」。

「平台提供者」應確認下列事項：所有「參與託運公司」已授權「貨櫃集散站」及其所採用「運輸服務業者」，以及對「託運物」具有管轄權之「運輸管理權責機關」為 TradeLens Platform 提供所有「託運公司所經營之貨櫃」之「託運物」資料。

2.3 資料之使用

a. 「平台提供者」得依「資料共用規格書」之規定，為涉及前揭「託運物」之「參與者」提供「成員所提供之資料」。

- b. 「平台提供者」得對「成員所提供之資料」為去識別化與彙整，俾以蒐集全球貿易統計資料與見解，以供「平台提供者」於內部使用或提供他人使用。

2.4 資料保留

「成員所提供之資料」如為 TradeLens Platform 區塊鏈有關交易之一部分，或已依照第 2.3 節規定併入彙整資料集者，「平台提供者」得保留之。

3. 「成員」對「解決方案資料」之存取權限

「成員」得依「資料共用規格書」之規定存取各「託運物」之「解決方案資料」，惟需遵守第 4 節 - 「成員義務」條款所載之義務。

「成員」得將「託運物」相關「解決方案資料」提供予非為「參與者」之商業團體或機構，惟該商業團體或機構必須涉及或提供該「託運物」運輸相關服務。

「成員」非經「平台提供者」明示書面許可，不得以計劃性再散布之方式，將「解決方案資料」再散布予任何人，包括但不限於藉由 EDI 傳輸、API 整合、大量檔案傳輸或其他計劃性方式所為再散布。

4. 成員義務

為取得 TradeLens Platform 之存取權限，「成員」應遵守下列規定：

- a. 遵守其依照第 2 節 - 「成員所提供之資料」規定將「成員所提供之資料」提供予 TradeLens Platform 之義務。「成員」應將其 IT 系統整合至 TradeLens Platform，俾以依照 TradeLens Platform 應用程式設計介面 (API) 規定，自動將「成員所提供之資料」提供予 TradeLens Platform。前揭資料之提供，可能包括參與為將「成員」系統與 TradeLens Platform 成功整合所需之若干商業分析活動。
- b. 參與測試，以查核及驗證前揭整合。「平台提供者」應提出驗收測試計劃，其中應敘明為將「成員」系統連接至 TradeLens Platform 所需達成之標準。需達成前揭驗收標準，「平台提供者」始得授權「成員」啟用對 TradeLens Platform 之正式作業環境之整合作業。
- c. 依照所公布之規格（包括 TradeLens Platform API 及「資料共用規格書」所公布者），對用於將「成員所提供之資料」提供予 TradeLens Platform 之「成員」所用介面進行後續維護與更新。TradeLens Platform 中之變更，如需對介面為變更，始得將「成員所提供之資料」提供予 TradeLens Platform 者，「平台提供者」應於事前對「成員」為合理之變更通知。「成員」及「平台提供者」應同意同時對「成員所提供之資料」介面及 TradeLens Platform 為維護與程式碼升級所需之標準維護時間。「成員」僅得於必要時使用排定維護時間。
- d. 指明呈報聯絡人，於遇有整合或操作問題時得與之聯繫。
- e. 允許「平台提供者」於宣傳或行銷傳播時公開指稱「成員」為 TradeLens Platform 中之「參與者」。

「平台提供者」應定期審查「成員所提供之資料」之完整性、即時性及正確性。「成員」應盡合理之努力，對前述審查所發現之問題為因應及處理。前揭問題未獲解決，並致使解決方案效能大幅降低者，「平台提供者」保留限制「成員」存取 TradeLens Platform 之權利。

5. 附加條款

5.1 成員意見回饋

「成員」同意「平台提供者」得使用「成員」所提供之一切意見回饋與建議。